

古代漢語

王力主編

(修訂本)第三冊

中華書局



古 代 漢 語

(修 訂 本)

第 三 册

王 力 主 編

中 華 書 局

0370/61

一九九五年重印校改本

古 代 漢 語

(修訂本)

第 三 册

王 力 主 編

*

中 華 書 局 出 版

(北京豐臺區太平橋西里 38 號)

新華書店北京發行所發行

文 字 六 ○ 三 廠 印 刷

*

850×1168 毫米 1/32 • 17 1/4 印張 • 327 千字

1963 年 10 月第 1 版 1998 年 4 月第 2 版第 25 次印刷

印數 1320001—1333000 冊 定價：17.75 元

ISBN 7-101-00084-3/I • 14

目 錄

第八單元

文選: 史記	695
淮陰侯列傳(696) 魏其武安侯列傳(724)	
漢書	746
藝文志諸子略(747) 霍光傳(755)	
常用詞(八).....	782
古漢語通論: (十九)古代文化常識(一)	
天文, 曆法, 樂律.....	826
(二十)古代文化常識(二)	
地理, 職官, 科舉.....	860

第九單元

文選: 賈 誼 論積貯疏	883
鄒 陽 獄中上梁王書	887
枚 乘 上書諫吳王	897
司馬遷 報任安書	900
楊 悛 報孫會宗書	917
李 密 陳情表	921
常用詞(九)	925
古漢語通論: (二十一)古代文化常識(三)	
姓名, 禮俗, 宗法	961
(二十二)古代文化常識(四)	
宮室, 車馬, 飲食, 衣飾, 什物	984

第十單元

文選: 韓 愈	答李翊書	1008
	送孟東野序	1012
	送李愿歸盤谷序	1016
	柳子厚墓誌銘	1019
柳宗元	愚溪詩序	1026
	答韋中立論師道書	1029
	段太尉逸事狀	1035
	永州韋使君新堂記	1042
歐陽修	醉翁亭記	1046
王安石	遊褒禪山記	1049
蘇 軾	賈誼論	1051
	喜雨亭記	1055
常用詞(十)		1057
古漢語通論: (二十三)古文的文體及其特點		1100
(二十四)古書的句讀		1108

第十一單元

文選: 沈 約	謝靈運傳論	1122
陶弘景	答謝中書書	1130
吳 均	與顧章書	1131
劉 魏	文心雕龍·情采	1133
	文心雕龍·鎔裁	1140
蕭 統	文選序	1146
庾 信	哀江南賦序	1157
王 勃	滕王閣序	1168
常用詞(十一)		1179
古漢語通論: (二十五)駢體文的構成(上)		1223
(二十六)駢體文的構成(下)		1230

第八單元

文 選

史 記

《史記》，漢司馬遷著。司馬遷字子長，龍門（今陝西韓城縣北）人，生於公元前145年，卒年不詳。

司馬遷的父親司馬談，漢武帝時任太史令，學問很淵博。他曾立志要寫一部史書，但沒來得及動筆就死了。司馬遷繼承了他父親的遺志。

司馬遷自幼刻苦學習，二十歲起，曾多次出遊，這使他在知識、思想觀點以至語言等方面為寫作《史記》做好了準備。

他三十八歲時繼任太史令，動手整理史料，四十二歲時開始寫《史記》。在《史記》“草創未就”時，他因為李陵投降匈奴一事辯護，觸怒了武帝，竟遭宮刑，精神上受到極大的打擊。出獄後任中書令（由宦者擔任的掌管文書奏事的官）。他用主要精力繼續寫《史記》，一直到死。他把滿腔的不平和憤慨，一齊傾注入《史記》中。經過多年不懈的努力，終於完成了這部空前巨著。

《史記》是我國第一部紀傳體的通史，是偉大的名著。它反映了我國漢以前三千年間政治、經濟、文化各方面的發展過程。司馬遷繼承並發展了漢以前各種史書的優點，建立了全新的體系。全書包括十二本紀、十表、八書、三十世家和七十列傳，共一百三

十篇，五十二萬多字（其中有幾篇由西漢褚少孫修改和補充）。“本紀”記載帝王的事蹟和社會上的重大變化；“表”記載歷代世系、列國關係和職官更迭；“書”記載典章制度、天文地理等；“世家”記載王侯外戚的事蹟；“列傳”記載事蹟可傳或行狀可序的人物。其中本紀、世家和列傳是優秀的傳記文學，有着高度的藝術成就和深刻的思想內容，對我們今天認識封建社會的本質有一定的幫助。

司馬遷作《史記》善於突出人物的性格特徵，通過人物的言行來表現人物。所用語言生動形象，繁簡得當，往往只用寥寥數語就使讀者如見其人，如聞其聲。司馬遷在運用口語上的努力，也值得注意。

兩千多年來《史記》產生了極其巨大的影響，後代散文家無不從中吸取營養，而作者所創造的體例，更為後代的“正史”樹立了楷模。

歷來為《史記》作注的很多，現在最通行的是所謂“三家注”本：南朝宋裴駟集解、唐司馬貞索隱、張守節正義。

淮陰侯列傳^[1]

淮陰侯韓信者，淮陰人也。始為布衣時^[2]，貧，無行^[3]，不得推擇為吏^[4]；又不能治生商賈^[5]。常從人寄食飲，人多厭之者。常數從其下鄉南昌亭長寄食^[6]，數月，亭長妻患之，乃晨炊蓐食^[7]。食時信往，不為具食。信亦知其意，怒，竟絕去。信釣於城下，諸母漂^[8]，有一母見信飢，飯信，竟漂數十日^[9]。信喜，謂漂母曰：“吾必

有以重報母。”母怒曰：“大丈夫不能自食^[10]，吾哀王孫而進食^[11]，豈望報乎？”淮陰屠中少年有侮信者，曰：“若雖長大^[12]，好帶刀劍，中情怯耳^[13]。”衆辱之曰^[14]：“信能死，刺我；不能死，出我袴下^[15]！”於是信孰視之^[16]，俛出袴下，蒲伏^[17]。一市人皆笑信，以爲怯。

[1]淮陰，秦縣名，在今江蘇省淮安縣。作者在本篇中以同情的筆調敍述韓信的一生，把他寫成一個素懷大志、富有將才，並有一定政治眼光的軍事家。作者肯定韓信在統一天下的過程中所起的作用，同時對他自矜功伐等缺點給予批判。

[2]始，等於說當初。布衣，庶人。

[3]無行(xing)，無善行。

[4]推擇，推舉選擇。

[5]治生，備辦財貨，就是做生意。

[6]常，通嘗。數，音 shuò。下鄉，淮陰的屬鄉。南昌，亭名。

[7]在床上就把飯吃了(依張晏說)。蓐，通蓐。這是極言吃飯時間之早。

[8]母，當時對年老婦女的通稱。漂，在水中拍洗絲絮。

[9]大意是：連續幾十天直到漂絮工作完畢，都給韓信飯吃。竟，終，等於說“到……完”。

[10]食(sì)，使動用法。自食，等於說自己養活自己。

[11]哀，可憐。王孫，等於說公子，尊稱。

[12]若，你。

[13]中情，内心。怯，勇的反義詞。

[14]衆，用作狀語，當衆。

[15]袴，通胯。袴下，兩腿之間。

[16]孰，熟的本字。孰視，即熟視，意思是用眼睛盯着[他]很久。

[17]蒲伏，通匍匐，爬。

及項梁渡淮^[1]，信仗劍從之，居戲下^[2]，無所知

名。項梁敗，又屬項羽^[3]，羽以爲郎中^[4]。數以策干項羽^[5]，羽不用。漢王之入蜀^[6]，信亡楚歸漢^[7]。未得知名，爲連敖^[8]。坐法當斬^[9]，其輩十三人皆已斬，次至信，信乃仰視，適見滕公^[10]，曰：“上不欲就天下乎^[11]？何爲斬壯士！”滕公奇其言，壯其貌，釋而不斬；與語，大說之。言於上，上拜以爲治粟都尉^[12]，上未之奇也。信數與蕭何語^[13]，何奇之。

[1]項梁，秦末楚人，當時起義將領之一。項梁和他的姪子項羽起兵吳中（今江蘇省吳縣及其附近之地），立楚懷王孫心爲楚懷王，自號武信君，屢敗秦軍，後來在定陶（在今山東定陶縣西北）爲秦將章邯打敗被殺。渡淮，項梁起兵不久，曾由東陽（在今江蘇寶應縣西北）西行，渡淮北進。

[2]戲(hui)，通麾，大將之旗。戲下，等於說部下。

[3]項羽，項梁的姪子，名籍，羽是字。項梁死後，羽爲諸侯上將軍，統率各路起義軍，大破秦兵，攻破函谷關，焚秦都咸陽（在今陝西咸陽市東）；殺秦降王子嬰，分封天下，自號西楚霸王。後來與劉邦爭天下，被劉邦打敗，自殺。

[4]郎中，管守衛的小官。

[5]干，求，指欲以策謀求得進用。

[6]漢王，即漢高祖劉邦。項羽分封天下，封劉邦爲漢王，王巴、蜀、漢中三郡，都南鄭（今陝西漢中市）。

[7]亡楚，從楚逃出。

[8]連敖，楚官名。

[9]坐法，犯法。

[10]滕公，夏侯嬰，劉邦好友。劉邦爲沛公，以嬰爲太僕，劉邦即帝位，封嬰爲汝陰侯。因爲他曾任滕縣令，所以也稱爲滕公。

[11]上，秦漢以來對皇帝的通稱，這裏指劉邦。就，成就。就天下，等

於說成就天下的事業。

[12]拜，授官，即任命。治粟都尉，管糧餉的軍官。

[13]蕭何，劉邦的丞相，在楚漢之爭中起了不小的作用，後來封為鄧侯。

至南鄭，諸將行道亡者數十人^[1]。信度何等已數言上^[2]，上不我用，即亡。何聞信亡，不及以聞^[3]，自追之。人有言上曰：“丞相何亡。”上大怒，如失左右手。居一二日，何來謁上，上且怒且喜，罵何曰：“若亡，何也？”何曰：“臣不敢亡也，臣追亡者。”上曰：“若所追者誰？”何曰：“韓信也。”上復罵曰：“諸將亡者以十數，公無所追；追信，詐也。”何曰：“諸將易得耳，至如信者，國士無雙^[4]。王必欲長王漢中，無所事信^[5]；必欲爭天下，非信無所與計事者。顧王策安所決耳^[6]！”王曰：“吾亦欲東耳^[7]，安能鬱鬱久居此乎？”何曰：“王計必欲東^[8]，能用信，信即留；不能用，信終亡耳。”王曰：“吾爲公以爲將^[9]。”何曰：“雖爲將，信必不留。”王曰：“以爲大將。”何曰：“幸甚！”於是王欲召信拜之。何曰：“王素慢，無禮，今拜大將，如呼小兒耳，此乃信所以去也。王必欲拜之，擇良日，齋戒^[10]，設壇場^[11]，具禮，乃可耳。”王許之。諸將皆喜，人人各自以爲得大將。至拜大將，乃韓信也，一軍皆驚。

[1]行(háng)，等，輩。諸將行，等於說將官們。道亡，半路上逃走。

[2]韓信猜想蕭何已經不止一次對劉邦說過。度(duò)，揣測。

[3]聞，使動用法，指使劉邦知道韓信逃走了。

[4]國士，國家的奇士。

[5]無所事，等於說用不着。

[6]只不過王的計策從哪方面決定罷了。顧，只不過。

[7]東，用如動詞，指向東出關與項羽爭奪天下。

[8]計，計畫、打算。

[9]第一個爲字當因爲講。爲公，等於說瞧在你的份上。

[10]齊戒，古人祭祀前專心致志有所戒慎，通常要沐浴更衣，戒酒葷。

這裏說拜將也要齊戒。

[11]壇，土臺。場，場地，指廣場。

信拜禮畢，上坐。王曰：“丞相數言將軍，將軍何以教寡人計策？”信謝^[1]。因問王曰：“今東鄉爭權天下，豈非項王邪^[2]？”漢王曰：“然。”曰：“大王自料勇悍仁彊孰與項王？”漢王默然良久，曰：“不如也。”信再拜賀曰：“惟信亦以爲大王不如也。然臣嘗事之，請言項王之爲人也。項王喑噁叱咤^[3]，千人皆廢^[4]，然不能任屬賢將^[5]，此特匹夫之勇耳。項王見人，恭敬慈愛，言語溫謹^[6]；人有疾病，涕泣分食飲；至使人有功當封爵者，印刲敝^[7]，忍不能予^[8]。此所謂婦人之仁也。項王雖霸天下而臣諸侯，不居關中而都彭城。有背義帝之約而以親愛王^[9]，諸侯不平。諸侯之見項王遷逐義帝，置江南^[10]，亦皆歸逐其主而自王善地。項王所過，無不殘滅者，天下多怨，百姓不親附，特劫於威^[11]，彊耳^[12]。名雖爲霸，實失天下心。故曰其彊易弱。今大王誠能反其道，任天下武勇，何所不誅！以天下城邑封功臣，何所不服！以義兵從思東歸之士^[13]，何所不散^[14]！且三秦王爲秦將^[15]，將秦子弟數歲矣，所殺亡不可勝計，又欺其衆降諸侯。至新安^[16]，項王詐阬秦降卒二十餘萬^[17]，唯獨邯、欣、翳得脫，秦父兄怨此三

人，痛入骨髓。今楚彊以威王此三人，秦民莫愛也。大王之入武關，秋毫無所害，除秦苛法，與秦民約法三章耳^[18]，秦民無不欲得大王王秦者。於諸侯之約，大王當王關中，關中民咸知之。大王失職入漢中^[19]，秦民無不恨者^[20]。今大王舉而東^[21]，三秦可傳檄而定也^[22]。”於是漢王大喜，自以爲得信晚，遂聽信計，部署諸將所擊。

[1]謝，謙讓，謙謝。

[2]大意是：現在你向東方去爭奪天下，對手難道不是項王嗎？鄉（xiàng），向。這個意義後來寫作嚮。

[3]喑(yìn)噦(wù)，滿懷怒氣。叱(chì)咤(zhà)，發怒的聲音。這是形容項羽兇猛的樣子。

[4]廢，癱瘓，這裏指嚇得像癱瘓了一樣。

[5]任屬(zhǔ)，任用委託。

[6]嘔嘔(xū xū)，和悅的樣子。

[7]印章的棱角磨損壞了。剗(wán)，磨去棱角。敝，損壞。

[8]忍不能予，等於說捨不得給。

[9]義帝，即楚懷王心。項羽分封天下時，先尊懷王爲義帝。當初懷王與諸侯約定，“先破秦入咸陽者王之”。後來劉邦先破關入咸陽，項羽却把關中一帶分封給秦降將章邯、司馬欣和董翳，所以說背義帝之約。親愛，指親近喜愛的人。王(wàng)，封王。

[10]項羽分封天下後，隨即命義帝由彭城（今江蘇徐州市）遷至長沙郴(chēn)縣（今湖南郴縣）。義帝行至半路，又被項羽派人殺死。

[11]劫，脅迫。劫於威，被威所逼迫。

[12]彊(qiǎng)，勉強。《漢書》作“彊服”。這裏可能是脫了一個“服”字。

[13]這句意思是，打着義兵的旗號，率領着想東歸的戰士。從，跟隨，使動用法。

[14]散，指被擊潰。

[15]三秦王，指封在大約相當於戰國時秦地的三王：雍王章邯，塞王司馬欣，翟王董翳。

[16]新安，地名，在今河南澠池縣東。

[17]據《項羽本紀》載，章邯等投降項羽時，手下秦卒有二十萬，投降後，項羽等諸侯軍虐待秦卒，秦卒有怨言，項羽等恐怕他們不服，於是把他們全活埋在新安城南。阤，活埋。詐，騙。先騙降，而後活埋。

[18]法三章，“殺人者死，傷人及盜抵罪”。

[19]失職，失去應得的職位，指未能王關中。

[20]這是說由於劉邦失職，秦民沒有不感到遺憾的。恨，憾。】

[21]舉，指舉兵。

[22]三秦，指章邯、司馬欣、董翳所佔有的地區。檄(xí)，古代徵召曉諭一類的文書。傳檄而定，指不用武力，一道文書就能收服。

八月，漢王舉兵東出陳倉^[1]，定三秦。漢二年，出關，收魏、河南^[2]，韓、殷王皆降^[3]。合齊趙共擊楚^[4]。四月，至彭城，漢兵敗散而還。信復收兵，與漢王會滎陽^[5]，復擊破楚京索之間^[6]。以故，楚兵卒不能西。

[1]八月，漢元年(公元前206年)八月。當時各諸侯國都有自己的紀年。陳倉，秦縣名，在今陝西寶雞市東。

[2]魏，指魏王豹。豹本為戰國魏之公子，後在楚懷王心部下，立為魏王。項羽分封諸侯，想自己佔有魏地，於是徙魏豹於河東，為西魏王。此時豹從劉邦擊楚。河南，指河南王申陽。陽是項羽所立，都雒陽(即洛陽，在今河南洛陽市東北)。

[3]韓、殷王，指韓王鄭昌、殷王司馬卬(áng)。二人都是項羽所立。

[4]齊，指齊王田榮。趙，指趙王趙歇。

[5]滎陽，秦郡名，郡治在今河南滎陽縣東北。

〔6〕京，參看上冊第9頁注〔12〕。索，索亭，又名大索城，即今河南滎陽縣治。

漢之敗卻彭城，塞王欣、翟王翳亡漢降楚，齊趙亦反漢與楚和。六月，魏王豹謁歸視親疾〔1〕，至國〔2〕，即絕河關反漢〔3〕，與楚約和。漢王使酈生說豹〔4〕，不下〔5〕。其八月，以信爲左丞相，擊魏。魏王盛兵蒲坂〔6〕，塞臨晉〔7〕，信乃益爲疑兵〔8〕，陳船欲渡臨晉，而伏兵從夏陽以木罌缶渡軍〔9〕，襲安邑〔10〕。魏王豹驚，引兵迎信，信遂虜豹，定魏爲河東郡。漢王遣張耳與信俱〔11〕，引兵東，北擊趙、代。後九月〔12〕，破代兵，禽夏說闕與〔13〕。信之下魏破代，漢輒使人收其精兵，詣滎陽以距楚〔14〕。

〔1〕謁，請求。親，這裏指母親（依顏師古說）。

〔2〕至國，到了自己的封地。

〔3〕絕河關，斷絕黃河西岸臨晉關的交通。河關，即臨晉關，後來又名蒲津關。在今山西永濟縣西。

〔4〕酈(lì)生，酈食其(yì jí)，劉邦的謀士。

〔5〕下，降(xiáng)。

〔6〕盛，多，用如動詞，指聚集很多。蒲坂，也在今永濟縣西，在黃河東岸。

〔7〕塞，堵塞，等於說封鎖。這裏指封鎖其渡河之處。

〔8〕益，增。益爲疑兵，多設些使敵人疑惑的軍隊。即虛張旗鼓，迷惑敵人。

〔9〕夏陽，地名，在今陝西韓城縣南。缶(fǒu)，同缶。罌缶，都是甕類。木罌缶，木製的形體像甕的器物。軍士以木罌縛在身上，增大浮力。

〔10〕安邑，地名，在今山西夏縣北。

[11]俱，動詞，同行。張耳被陳餘趕出趙地後即歸漢。

[12]後九月，即閏九月。

[13]禽，擒獲。後來寫作“擒”。夏說(yuè)，代王陳餘之相。閼與(yù yǔ)，地名，在今山西和順縣西北。

[14]距，通拒。

信與張耳以兵數萬，欲東下井陘擊趙^[1]。趙王、成安君陳餘聞漢且襲之也，聚兵井陘口，號稱二十萬。廣武君李左車說成安君曰^[2]：“聞漢將韓信涉西河^[3]，虜魏王，禽夏說，新喋血閼與^[4]，今乃輔以張耳，議欲下趙，此乘勝而去國遠鬪，其鋒不可當。臣聞‘千里餽糧^[5]’，士有飢色；樵蘇後爨^[6]，師不宿飽^[7]。’今井陘之道，車不得方軌^[8]，騎不得成列，行數百里，其勢糧食必在其後。願足下假臣奇兵三萬人，從間路絕其輜重^[9]。足下深溝高壘，堅營勿與戰。彼前不得鬪，退不得還，吾奇兵絕其後，使野無所掠，不至十日，而兩將之頭可致於戲下。願君留意臣之計！否，必爲二子所禽矣！”成安君，儒者也^[10]，常稱“義兵不用詐謀奇計”，曰：“吾聞兵法‘十則圍之^[11]，倍則戰之’，今韓信兵號數萬，其實不過數千，能千里而襲我，亦已罷極^[12]，今如此避而不擊，後有大者，何以加之^[13]！則諸侯謂吾怯，而輕來伐我^[14]。”不聽廣武君策。

[1]井陘，漢縣名，即今河北井陘縣東北之井陘口。

[2]李左車，趙國的謀士。廣武君，李左車的封號。

[3]西河，指龍門河，在今陝西大荔縣境。

[4]蹀(dié)，通蹀，踐踏，踩。蹀血，踩着血走，指血戰。

[5]這是說從千里之外送糧給軍士吃。餽(kuì)，通饋，送。

[6]這是說現打柴做飯。樵，打柴。蘇，打草。爨(cuàn)，燒飯。

[7]宿，久，指經常。

[8]方，並。軌，兩輪間的距離。方軌，即兩車並行。

[9]閒(jiàn)路，偏僻抄近的小道。

[10]儒者，等於說書生。

[11]十，兵力等於敵人的十倍。

[12]罷，通疲。罷極，疲憊。

[13]加，等於說勝。

[14]輕，輕易。“輕來伐我”，一本作“輕我伐我”。《漢書》亦作“輕來伐我”。

廣武君策不用。韓信使人閒視^[1]，知其不用，還報，則大喜，乃敢引兵遂下。未至井陘口三十里，止舍^[2]。夜半傳發^[3]。選輕騎二千人^[4]，人持一赤幟，從閒道萆山而望趙軍^[5]。誠曰：“趙見我走，必空壁逐我^[6]，若疾入趙壁^[7]，拔趙幟，立漢赤幟。”令其裨將傳殲^[8]，曰：“今日破趙會食^[9]。”諸將皆莫信，詳應曰^[10]：“諾。”謂軍吏曰：“趙已先據便地爲壁^[11]，且彼未見吾大將旗鼓，未肯擊前行，恐吾至阻險而還。”信乃使萬人先行，出，背水陳^[12]。趙軍望見而大笑。平旦^[13]，信建大將之旗鼓，鼓行出井陘口。趙聞壁擊之，大戰良久。於是信、張耳詳棄鼓旗，走水上軍^[14]。水上軍開入之^[15]，復疾戰。趙果空壁爭漢鼓旗，逐韓信、張耳。韓信、張耳已入水上軍，軍皆殊死戰^[16]，不可敗。信所出奇兵二千騎，共候趙空壁逐利^[17]，則馳入趙壁，皆拔趙旗，立漢赤幟二千。趙軍已不勝，不能得信等，欲還歸壁，壁皆漢赤幟，而大驚，以爲

漢皆已得趙王將矣。兵遂亂，遁走，趙將雖斬之，不能禁也。於是漢兵夾擊，大破虜趙軍，斬成安君泜水上^[18]，禽趙王歇。

[1]閒(jiàn)視，等於說暗中偵察。

[2]舍，軍隊停下來住一夜。止舍，停下來過夜。

[3]傳發，傳令出發。

[4]輕騎(jí)，輕裝的騎兵。

[5]草，隱蔽。草山，在山上隱蔽。

[6]壁，軍隊的營壘。

[7]若，你們。

[8]大意是：命令裨將傳送食物給軍士吃。裨將，副將。殮，通餐，食物。

[9]會食，集合吃飯。

[10]詳，通佯。

[11]便，利。便地，有利的地形。

[12]出，指出井陘口。陳，陣。背水陳，背向河水擺開陣勢。

[13]平旦，天大亮。

[14]水上軍，水邊的軍隊。

[15]開，指開營壘的門。

[16]殊，也是死。殊死戰，即拚死命作戰。

[17]空壁逐利，是說軍隊全部離開了營壘，追求戰利品。

[18]泜(chī)水，在井陘口附近。

信乃令軍中毋殺廣武君，有能生得者購千金^[1]。於是有人縛廣武君而致戲下者，信乃解其縛，東鄉坐^[2]，西鄉對，師事之。

[1]購，懸重賞徵求。

[2]鄉，向。後來寫作“嚮”。古以東向為尊。